YOU, ME, AND
THE DESERT ISLAND

The Honest Life of a Game Studio Chapter 2

ゲーム屋BL(上)

higefusa

oyajidesu : Raws
Translation, editing, typesetting, all done by
oyajidesukara
oyajidesukara :Tumblr
oyajidesukara@gmail.com :Email

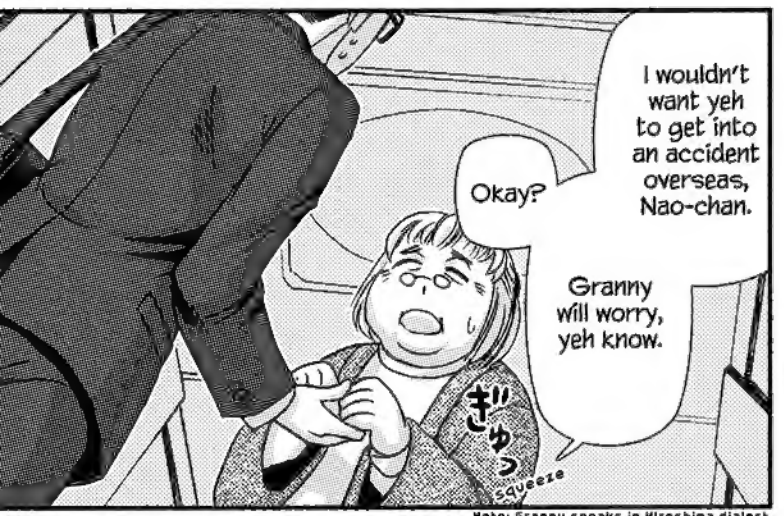
Cease redistribution when licensed.

YOU, ME, AND THE DESERT ISLAND

IN A QUANDARY

ミャア
myaa
Hngh...
ミャア
myaa
ピク?
twitch
ミャア
myaa
ミャア
myaa
Granny, your talisman ...
...didn't work...
ミャア
myaa
It looks like...
ミャア
myaa
ミャア
myaa
ミャア
myaa

...I got into an accident.



Note: Granny speaks in Hiroshima dialect.

glance
チラ…
It's 9:45...
Why isn't he here yet...?
turn
キョロ
turn
キョロ
FLIGHT 00, DEPARTING 10:05 A.M. TO LOS ANGELES, WILL SOON BE...
ザワ
chatter
ザワ
chatter
The American gaming convention opens tomorrow...
We have a 17-hour time difference.
ブツ
mutter
ブツ
mutter
ブツ
mutter
ブツ
mutter
I have to review the presentation Nobu-san is working on...
Then get in touch with the local staff...
.....
Nobu-san...
You are so LATE!!!
Hey, Anan.
pop
ヒョコ…

RUN!
Hurry!
Woah—
GRAB!
Oohhh, So yer here.
I'm sleepy.
NOBU-SAN!
I ain't takin' that much with me.
Your suitcase?
It's in my notebook.
And your presentation deck?
You were finishing up yesterday, right?
Do you have print outs?
But thanks to my headache of a boss, we've been like this before we even had to fly out...
I can speak a little English.
I was ordered to go on a business trip abroad just 'cause
Okay, please let me see it once we've boarded!
Nope.
THUD

My first overseas business trip... A hard-to-deal-with boss... Not much experience managing a schedule...

And now the weather's starting to look a little menacing.

rumble

ゴロロロ...

My stomach hurts...!

Pant

Pant

Pant

Having to prod the producer who has no sense of time to buck up,

all the while being saddled with the important mission of presenting our game

at an overseas gaming convention.

glance

チラ...

Man, I'm hungry.

yaaawn

ふあぁぁぁ

mutter
mutter
mutter
mutter
I have to study that deck somehow...
Or it'll sound terrible in English.
DUE TO THE CLOUDY WEATHER, THE PLANE MAY EXPERIENCE SOME TURBULENCE...
ROOOAR
BUT WE WILL BE CONTINUING OUR SERVICE TO OUR DESTINATION.
Don't turn on your notebook until after we finish takeoff.
Ah-- NOBU-SAN!
FLIP
Surely, you don't want the plane's instruments to go haywire from all those electromagnetic waves?
Still, just in case! I'm worried about lightning strikes but,
AAH?
The wifi's turned off, bud.
The deck...
BA-BOOM!
FLASH!

FLASH!
What...
Lightning?

It's hot...
whew
The crash didn't hurt me...
My clothes aren't even wet...
myaa
myaa
myaa
I don't recall anything after the light engulfed us...
Maybe some-how,
I'm like... the only one who survived...?
But what a beautiful view.
Like Okinawa or Hawaii...
Or maybe Australia.
Suh-
Some-one
A survivor
?!
Holds breath
skff
skff
skff
!

I'm on a South Sea island as picturesque as a postcard...
...alone with the hardest boss to deal with in the company.
This will be torture.
snap
パキ…
crackle
パチン
What the.
Anan?
thump
ザッ
slump
ガク
Oh.
Hello.
Hm...
of all people...?

Me, neither. And it was the first time I fished.

...Oh, *man.* I've never collected firewood before.

We can hydrate from the fruits, but we have to find water.

Tomorrow.

You want I throw some seawater on it?

I'M GOOD THANK YOU.

It's good, but I'm hankering for some salt...

The fish-- it's very colorful.

It's cobalt blue...

It's edible. Don't complain about it.

.....

Are we really on our own here?

I can't get a convo flowing...!

And it's not in my nature to talk about private matters!!

snap

snap

snap

I've walked along the coast ta check.

It's a genuine desert island.

And I couldn't find any wreckage from the plane...
thud

I've circled around the island.
Came back ta this point and saw ya.
I don't know where you popped out from.
ssk
ssk

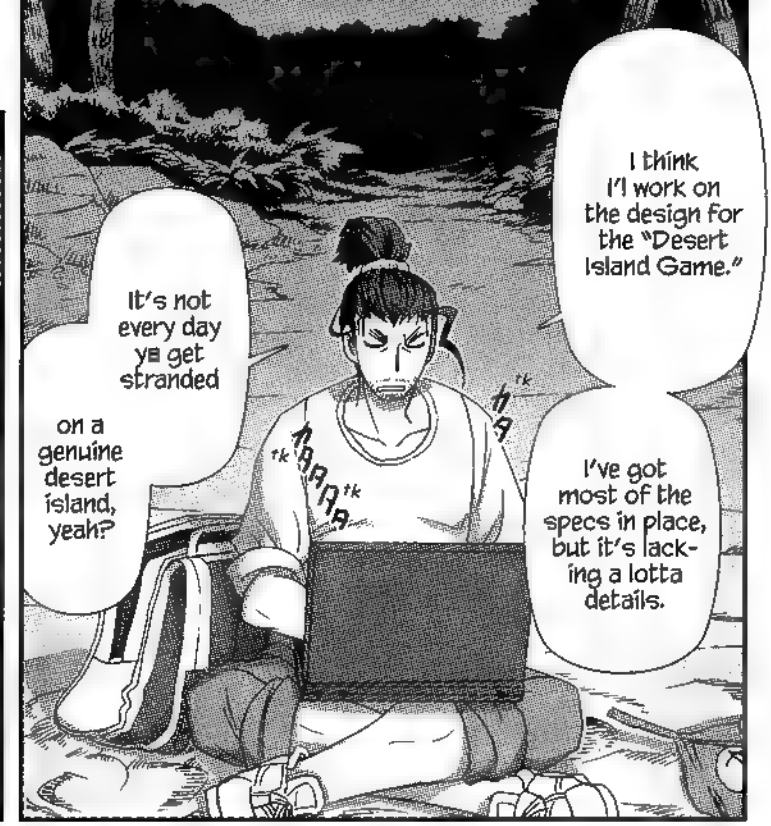
Hmm...
Ah! He ignored me.
gsk
gsk

I'll just call it good luck.
My granny's talisman worked.

Well. Either call yerself unlucky for this disaster,
drag
or be thankful ya still have yer life.

Oh, hey! Your notebook...
Can it get internet?
I can't go online.
I'm just going ta take notes.
tk
tk
tk

Haaa... That's true.
I guess his mind's still on the game...


It's not every day ya get stranded on a genuine desert island, yeah?
I think I'l work on the design for the "Desert Island Game."
I've got most of the specs in place, but it's lacking a lotta details.

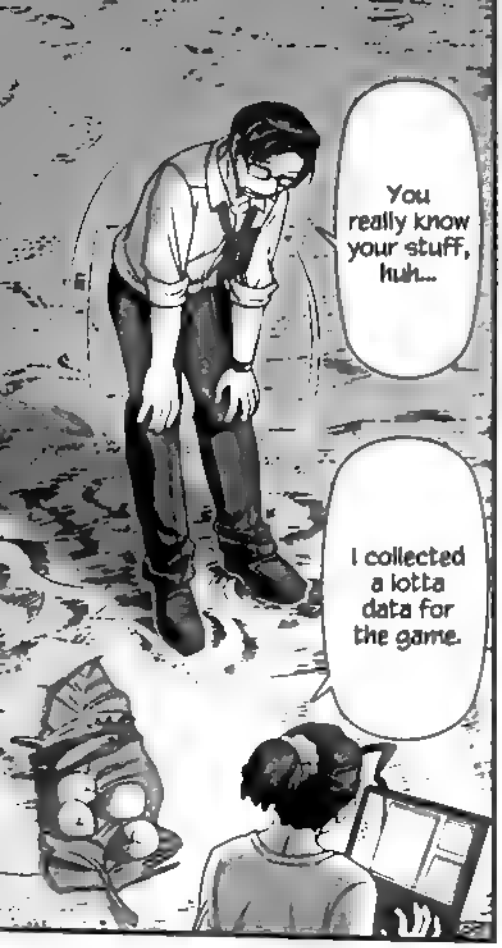
That's why I take note of everything, no matter how trivial.
I'm gonna write down everything that comes ta mind.
Most ideas get discarded, but there are times I get ta recycle them for a different thing.

Yup.
.....
That so?

We may be in crisis mode,
but we've got ourselves a bit of room to breathe, huh.

Nobu-san...

You're a savior!
Not just with the stuff for our games, but like, I can count on you for times like this.
TRYING TO GET CLOSER
A DESPERATE STRATEGY
My bad. I wasn't listening. Can ya say it again, please?
It's fine... We're goOd...
カタ…
FAILED
I can't get closer to him unless I talk about WORK.
It's like this huge gap with how you usually are...
カタカタカタカタカタカタ
Hmm?
I assumed you were gonna be too wrapped up in your own self and just give me the cold shoulder but...
...you took the lead to the search for food.
And you taught me how to avoid snakes and to look for firewood where there's a lot of dead trees.


You really know your stuff, huh...
I collected a lotta data for the game.

I'm not yet used to sitting on the ground...
But 'cause of the harsh criticisms from last time,
doing so scares the crap out of me...

Uh—
Yer gonna catch a cold if ya sleep on the beach on this heat, bud.
I built a windbreak over there for us ta sleep in.

sigh
フゥ…

kchk

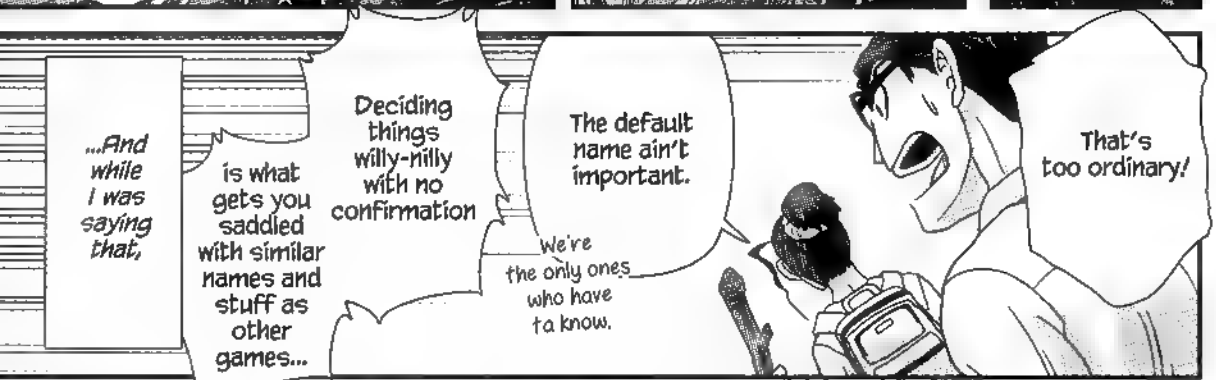
Search for water tomorrow?
OK.
I'll leave you to your work...
Nobu-san, please get some rest soon, okay?

...I *know* this ain't the time
for games or bullshitry.
mew
The scenery is *too* perfect.
Finding food was damned convenient...
In some ways, that makes this island strange...

squawk
squawk
squawk
squawk
It's a small island.
We probably ain't gonna see any creature bigger than a dog.
There's plenty of bugs and lizards, but no animals.
peep
peep
tweet
tweet
tweet
chirp
chirp
chirp
chirp

shwipp
shwipp
Alright. This island is now Bird Island.
What!
Let's be a little more creative with the naming.

What magnificent feathers!
There's a lot of birds.


...And while I was saying that,
is what gets you saddled with similar names and stuff as other games...
Deciding things willy-nilly with no confirmation
The default name ain't important.
We're the only ones who have ta know.
That's too ordinary!

Again. This is too convenient, ya know.
Victoryyy!
Wooooooo Sooo lucky!
we astonishingly stumbled upon a spring.

The hollow cavity musta snapped the whole tree.

It's for heat retention and ■ rain shelter. This should be big enough.

It's a bit cramped for two people, isn't it?

whish

whoosh

...OK.

It should be fine ta place the cots in this tree cave, right?

It's close ta the water source!

excited

Wooow! It's like a secret base.

Wouldn't it be better without it? It's hot enough to be naked!

Whaaat!

stutter

We'll put ■ roof over it once we've made the cots.

Go get us some big-ass leaves.

shwipp

shwipp

dejected

YEAH!

Watch where yer stepping.

...If we're in the tropics, we might get rain.

Wouldn't want our cots ta get wet now, would we?

Hey, get a move on!
On it!
If it had fallen outta the plane, it shoulda been busted.
And so did the notebook, remember?
Ah. Good point...
So like, your rucksack got off in one piece, huh.
Yeah.
toss
There ya go.
Lunch.
Ah!
Thank you.
Huaaahh...
ROOF
I'm pooped!
Pant
Pant
Pant
Some sort of distress call?
...Yeah.
We've secured a place ta sleep plus water and food sources.
The only thing left is...

We'll use a smoke signal.

That should make it easier ta see at sea-level or higher.

I volunteer!

Like those things where you put a message in a bottle!

Yer young, but yer idea is so old school...

That'll be our main objective tomorrow.

Got it!

Ta make it an SOS,

we'll need ta set up three smoke signals.

Wil do!

Gather them like how we did today with clearing the bushes.

Be wary of snakes and poisonous bugs.

That takes a lotta firewood, so we'll have ta invest our time collecting it.

We finally managed to raise the smoke signals!

snap

crackle

crackle

I thought you started the fire by hand.

Whaaat!! You had a lighter all this time?

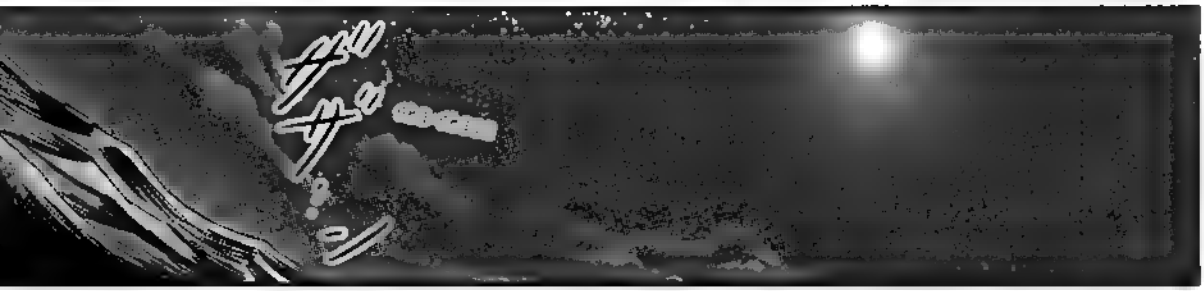
I'm kind of disappointed.

Yeah

k-chk

Yo, heave ho!

And after a few days...



.....

Somehow, I feel like my survival skills have improved!

ふぬっ

Hrm...

Some of the specs have changed on its own...

And the batteries still ain't dead...

...That's funny.

and lime we four goes sooo well with the fish

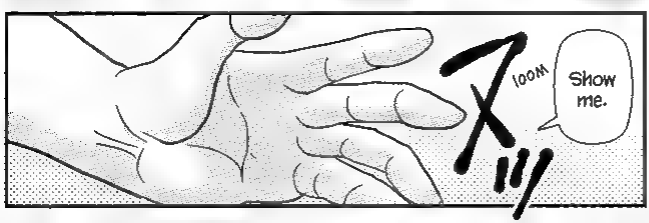
softy & ほく

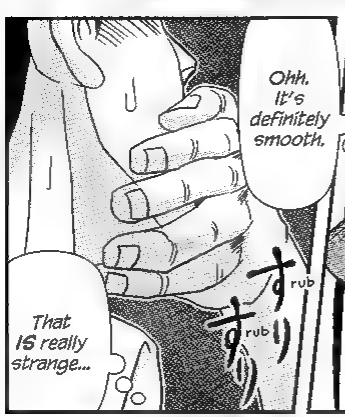
flaky ほく

And we've been here for quite a while. I thought it was growing but...
Like silky smooth
Hmm
It's still smooth.

You can grow it?
With THAT face?
Yes, I can! Okay, only a little.

By the way, this is going to sound strange but...
My beard hasn't grown at all.


Show me.
ZOOM


Ohh. It's definitely smooth.
すり rub
すり rub
That IS really strange...

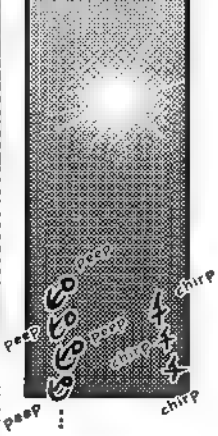
Oh.

Uh.
pull
くいっ

Sorry. My skin is kinda sensitive.
Interesting...
hah
は
hah
は
CRACK

Ah.
My bad.
WOOOSH
ふおおおおお

すり rub
すり rub
すり rub
Does this have any relation ta the batteries not dying?



Note: ▦ = 5 tally marks.

It's a game of patience after this, isn't it?
Anyway, we've gotten to a point where we can exist with Death not looming over us.
.....
All we can do now is wait for someone to notice the smoke signals, right?
But... even though we're faring very well,
sigh
I still want to get off this island...
And what do we do...
...if no one comes?
What's the last thing you remember... before getting here?
Think about it.
The rescue team will surely...
If it crashed, it'll definitely be in the news!
Our plane was huge!
That's impossible!

If the crash was caused by lightning, it woulda been right after takeoff.
If the accident happened then, wouldn't we be closer ta Japan?
Oh... Now that you mention it...
We were on the plane.
Time?
It was 10 A.M.
...right after takeoff...
This certainly makes the island weird...!
Shouldn't be this hot on Okinawa in November, right?
November.
What month is it now?
!
Could it be...
Nobu-san, do you have an idea...
...where we are?
We can rule out Japan.
Then, where in the world...
But, Nobu-san isn't upset. He seems calm.

...Should we stop collecting firewood for the smoke signals?
What d'ya think?
If we stop the smoke signals, then the chance of rescuers not coming will...
But maybe Nobu-san has some other ideas...
But if I got it right,
there ain't no help coming to this island.
Can't say it right now.
I need more evidence.
Let's think about this...
...after break-fast.
Why is he leaving this up to me now?!
Why do I have to make such an important decision?
Um... Well...
SQUISH
?!
Trying to delay the issue won't change anything but...
It's a shame. I...
haa
pull
I'll start the fire.
Please wait.
run

WHAT HAPPENED?
pant
pant
Snake.
I got bitten ...
What do I do?
Nobu-san,
what do I do?
HSS!